

# 携帯Flashでバイナリ処理

サイボウズ・ラボ株式会社 鴨志田良和

[kamoshida@labs.cybozu.co.jp](mailto:kamoshida@labs.cybozu.co.jp)

# きっかけ

- 最近MNPでケータイ変えた
- Flash Liteがつかえる
- 何か作ってみよう

# Flash Lite で携帯アプリ

- 限られたサイズ(100KB)
  - 505i/506iは20KB(今回は考慮せず)
- 1ビットを節約する価値があるプラットフォーム
- 限られたCPU速度
- 今後は改善されていくかもしれない
- 今が旬

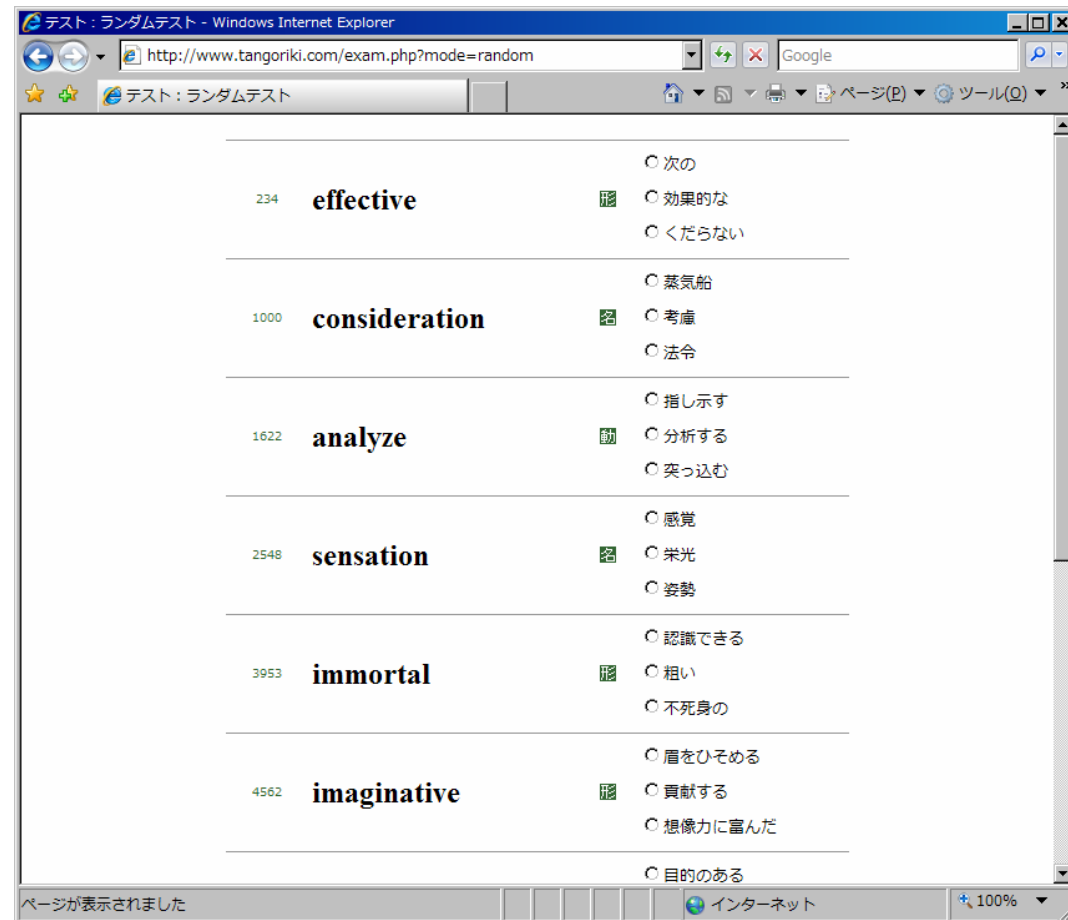
# 英単語テストアプリ

## ■ Tangoriki.com

■ 会員数10万の英単語テストWebサイト

■ 新聞・雑誌等に出てくる頻出単語  
8000語

■ 日本で広くカタカナ語として使われているものは除外  
(economy, summer など)



# 携帯Flash版 単語力(タンゴリキ)

- Web版のデータはフリーで手に入るの  
で、このデータを使ってケータイ上で  
tangorikiを再現する
  - 単語データはローカルに持つ
  - 動いてる電車の中で使える←これがウリ
- 元データは約185KB

しかし悪いニュースが。。。。

---

# Flash Lite で携帯アプリ

- 限られたサイズ(100KB)
- 元データは185KB
- あとから通信をして読み込んでくるデータも含めて100KBまで
- orz...

# そこで圧縮です

- ためしにgzip --bestしてみた
  - 品詞 2.5KB
  - 英単語 35.5KB
  - 日本語 30.5KB
  
- 圧縮すればいけるかもしれない。



# でもgzipじゃだめじゃん

- gzip: Lempel-Zif Encodingを使用
  - 辞書が動的に構築される
  - 途中から展開できない
  - 起動時に全部展開するのはおそすぎる
  
- 必要なところだけ展開したい

# Flash Liteでバイナリ操作

- ActionScriptで圧縮データを展開
- Flash Lite1.1のActionScriptはFlash 4ベース
  - (Flash Lite2はFlash7ベース)
  - 現在のFlash最新版は8とか9
  - 先史的な機能が盛りだくさん♪
  - デバuggもない
    - Cソースに#include "hoge.as" で読み込んでGDBでデバugg

さて突然ですが、

---

# 簡単ActionScript入門の 時間です

# Flash Lite 1.x ActionScript入門 1

## ■ 配列アクセス

- 配列はありません。
- eval関数を使ってemulateしてください。
  - と、マニュアルに書いてある。

## ■ 例

■ `eval("ary" add i) = 123;`

■ "add" は文字列連結命令

# Flash Lite 1.x ActionScript入門 2

## ■関数呼び出し

- 関数はありません。
- 再生しないフレームに書いたアクションスクリプトを呼び出してください。
- 引数はグローバル変数として渡します。

■例

```
arg1 = 123;  
call("dosomething");  
x = result1;
```

# Flash Lite 1.x ActionScript入門 3

- ビット演算: ありません(以下略)
- ほかにもいろいろな制約がありそう。
- ここに洗練された圧縮アルゴリズムを持ってきて融合させるのが今回のねらい

# ここからアルゴリズムの話

---



# データ・処理の概要

- 頻度順に番号付けされた英単語8000語
- 品詞(名詞、動詞、形容詞、副詞)と日本語訳
- 英単語の意味を当てる3択問題を出題
- はずれの2つは同じ品詞の他の単語の中からランダムに選択

# 実装のおおまかな方針

- 圧縮したままデータを参照
  - 好きな場所から復元できる
  
- 配列について
  - 変更しない配列は文字列で持ち、substringで参照する

# 途中から展開できる圧縮方法

- 静的ハフマン木
  - 50年前の技術



ブリッスルコーンパイン:  
世界最古の木

- Succinct Data Structure (SDS) 15年前~
  - 整数配列とほぼ同じ領域でsetを実現
  - 最近実践的な実装方法が提案されてきた(検索エンジンなどに応用)
- 古くて新しい技術

溫故知新

# 圧縮データのサイズ

- 試しにハフマン符号化
  - 品詞: 2KB(データ)
  - 英語: 34KB(データ)
  - 日本語: 35KB(データ) 8KB(ハフマン木)
  - 索引: 8K語 x 2B = 16KB
  - 計95KB
  - プログラム入れる隙間がほとんどない
  - orz...

ここで

さらに悪いニュースが。。。。

# ActionScriptの文字列 1

- ¥0は使えない(swfの中でデリミタとして使用)
- ValidなShift-JISの並び以外はFlash開発環境(Flash8 Pro)が受け付けない
  - 英語版を使ってもだめだった。OSの文字コードに依存?



# ActionScriptの文字列 2

## ■ 例:

■ `¥x82¥xA0` → OK.(あ)

■ `¥x82¥x9D` → NG.

■ コンパイル時に、無効なSJISシーケンス以降のすべての文字がカットされる

■ `length("abc¥x82¥x9ddef") == 3`

## ■ swfに直接埋め込むことはできる

■ でもプレビューができなくなる + 開発時間の都合で今回は見送り

# ActionScriptの文字列でバイナリ操作

- 使える文字:
  - ¥x01-¥x7E
  - ¥xA1-¥xDF (ハンカクカタカナ!!)
  - の189文字
  - $189 * 189 > 32768$
  - 2Byteで15bits表現できる!(実際は182文字でOK)

# 2バイトで15ビット

- 2桁の182進数でデータを格納
- それ1Byteで7bitでも。。。
  - 1bitを笑うものは1bitに泣く
- ちなみに70KBのデータの場合、1バイトで7ビット使う方法に比べて5.3KBもお得!



友情出演  
1円を笑う鳥

# がんばって圧縮！！

- ハフマン木はcanonical表現を使ってツリーサイズを圧縮
  - 8KB → 4.3KB
- 単語データ(日本語+英語)
  - ation => "A" など細かい最適化
    - 2.5%程度圧縮率向上
  - $69\text{KB} * 16/15 * 100/102 = 71.5\text{KB}$

# 単語索引の圧縮

- 符号化後の日本語・英語データ: 71KB
- 単語索引
  - それぞれの単語がどのビットから始まるか記録(各単語へのポインタ)
  - 高速に(できればO(1)で)アクセスできる必要あり
  - $\log(71\text{KB} * 8\text{bits}) \times 8000\text{words} = 20\text{KB}$
  - これも圧縮!

# 階層的なブロック分割

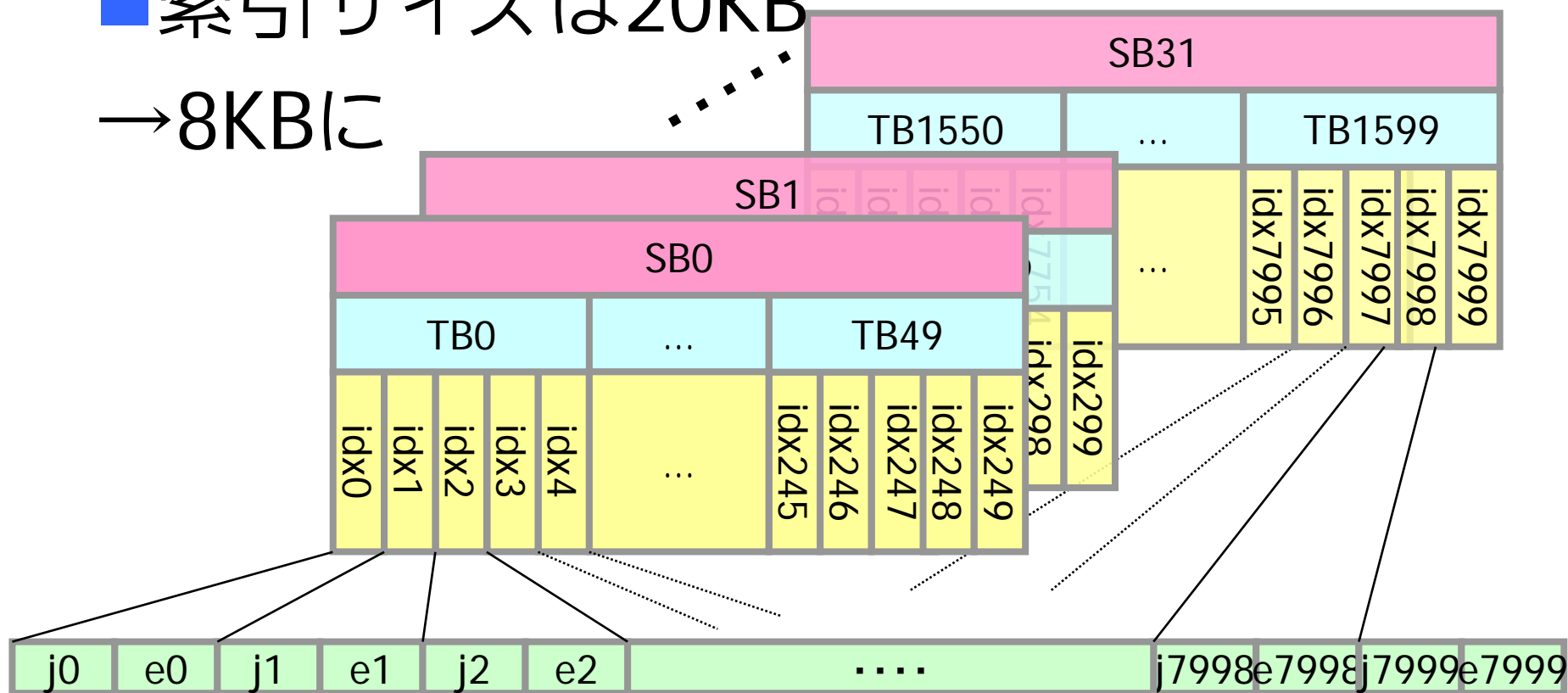
- 8000語の集合を32個のSuper-block(SB)に分割
- SBをさらに50個のTiny-blockに分割
  - 所属ブロック内の相対アドレスを保持
  - 20bitsを32個に分割→5bits節約
  - TBは15bits、idxは9bitsで表現できる

# 単語へのポインタの圧縮

■ TBを15ビット、idxを9ビットで表現

■ 索引サイズは20KB

→ 8KBに



# 最終的なデータサイズ

- データ(品詞): 2KB → **2.5KB** 品詞毎のランダム選択を実現するため
- データ(英語・日本語): 69KB → **71.5KB**
- 符号表(英語・日本語): **4.8KB**
- 索引:  $8 * 16 / 15 = 10.5KB$
- 合計 **89.3KB**
- 上記データ用の変数宣言、ビット演算用の表、展開処理など: **6.2KB**



# 最終的なデータサイズ

- ただいま今95KB使用中です。
- 残りの5KBで、単語の三択問題を行うプログラムを作成
  - 2,5,8で選択
- 僕の初めてのActionScript
- 次ページ参照。

ツール

kamotest2 fla\*

タイムライン シーン 1

100%

# プログラムはこんな感じ。

常に表示 UI kanji

アクション - フレーム

Flash Lite 1.1 ActionScript

- グローバル関数
- プロパティ
- ステートメント
- 演算子
- Flash Lite のアクシ...
- Capabilities
  - \$version
  - \_cap4WayKey...
  - \_capCompoun...

現在の選択

- kanji : フレーム
- シーン 1
  - UI : フレーム 2
  - 隠しボタン
  - UI : フレーム 6
  - UI : フレーム 10
  - UI : フレーム 11

スクリプトアシスト

```

1 classes_tree="2*x02*x04013";
2 w_tree="*.4.68サ02ナウ:@e<ル]テ.tsオム*pafeツアvオユヘチラソムキハスWク0ZwモルEマE/NducoAkVzOTxCQMXRnlybIYajjB";
3 y_trees=";O:=;:O;G;A;E?;W;Q;K;m=;KIM;:c;g:e;S@<c;U;ik<g;Y<ia;{K;G;w;o=C;<E<=<A;s<q;y<m<O<Q;QL=<_<M;u=K=U=W;
MMDUxqIULODCたRgFWIIMAEYd?VuG=さCqKONS新CIPsHU-DGFKRKLkIkH_QYOMGqF_TgJ=MQPWJOTcGmLoL{H{NgOGIs
Ya_gOZMNo_u上fCfGfOeS損NUOI不dcdeXa{AR_jofg.型O=任QiegKeOhORA`_focucfv_V[aKaMTCn_Ny}SOKIoMR;eCeい輸Pq推Ok
`o`st?`Mh:hCossvKvYゆ_eiYioiGim像ae_E胎抱_Gzo{GbK理府aWp}q=}ja}M}O}~KoGoIsgyu=uA置biikispEpG光`o越bWpoq;xu
mA児qw救nE前出mQ技oi蔑Y語IGk桁y=壊x.質I=歴o{謀}ッ先zm吸eo{c 遍現Ija叙板T Evs業強c絵o;yOプY墮較lapqる報Y{は
ン流失血猫諸帆妖{給円償意豊射福し到滑開膈漸共張往県波悔靴哨啾映歩止思年尺錐錐則股股簡勞涉島嫁床扶七跳粹瑛
腰1拐奉弱疲誌朝捕ム帯紡昏隙甘遊";
4 cidx="リ3Suααイチ*x1d-*x1eYwオJ2a=Sラb/*x17U*x1b_NtテマP5eクU7H=キニシエ7、t0L76ε>MGaトケN=*x14A`レト、フリ`ズウZ
εα]ε&RT0/*x1a*x18`Dε*x1bこ]Ezシ_εx0eカOa=Vw5ε*x1a+=Oア*x19kPイ*x0dレ`クaf s[イヲ4*x0eサテα□ヨラホ*x1d/vd`ソ*x1fハ$ソ
Y=.`hニ6*x0ei+&*x19mki{#ナQ]]`X+m□*x0a0アト]ヌヲツ)Z!^*x11ヨサ$3`ai、!y_je-C1ハ]モu*x0bZ□リRα$「*x1eマEg`$-D*x1a
widx0="Y*x0b5`UJ*x1b/ルS U*x0cD`M*x0e化*x08Iε*x1bplリ*x1c<G`*x14=イ?z*x11*x18*x1bl]3?x1d_pL Tニ*x1eXレαヨ=*x15-
1b*x12x3k.ヤヲP*x1fj`?t*x13ウXrモス<N{wナ(A{ハ`、Asハ`?ン@sN]Sc`_オト-εx1d&ハソI5nεx1d5mε;eo?サ#w*x0c}ヲT]C`~*x15x、
10KナC「a$Jツオε.*x1e*x08/α*x1eD*x1e5XキニツM]]*?比エモ08ウチε*x18αチッルカSγ*x09k=*x11伴`M□ynm*x0aヌウ*x1eトオソ?M
widx1="ス*x15シ*x17Ilt><)T`キodアソ*x0ε*x0aハルx*x1az*x0b*x0d9伴x0cnウ=ε!]*x1cレ@ソY]ヲム*x10ソ;/t_ツ*x18ヌナje。*x14αキ
x15ツVモε*x1d7クd*x0bq*x0d_UH]wAN*x1e*x0bε(E-ツ*x17ユ*x1d、コS]-ア/KQ7*x1dクUサMdGz>*`ヤヲ7*x09mツリvイS=ε*x11]
*x1cオAα]、yF!`*x17リモHフホソサ*x10`*x1b*x13#6マ*x13サbt0Lf2クニオ*x0duTzオ2`ヒツεε*x1dW`7EU1A6ヤ`}チメv*x134*x1e
widx2="イ<*x1fフ1*x17オk`*x0ε*x186リi.@a7*x1eQ_)wフソコ#ε*x1fhx`ε`a*x0b*x0dムイクc+y*x0fZ*x1εt*x09+r`3I]x16、F

```

kanji : 32

行 37 / 141、列 14108

プロパティ フィルタ | パラメータ

フレーム

タイムライン: なし

サウンド: なし

効果: なし

同期: イベント

繰り返し: 1

サウンドが選択されていません

# 今後

## ■さらに圧縮！

- 出現頻度を考慮した変数名割り当てアルゴリズムなど

## ■成績の記録

- ローカルストレージには保存できない
- HTTPで通信